

Curriculum vitae



INFORMAȚII PERSONALE

Prenume / Nume	Simona NICOLAE
titlu academic	Conducător de doctorat în domeniul Filologie, Academia Română
grad didactic/cercetare	Doctor în filologie, Universitatea din București
angajată la	Conferențiar universitar / Cercetător științific II Facultatea de Limbi și Literaturi Străine, Universitatea din București / Institutul de Studii Sud-Est Europene, Academia Română
E-mail(uri)	simona.nicolae@lils.unibuc.ro snicolaem@yahoo.com

EDUCAȚIE ȘI FORMARE

Anul/Perioada	
2020-2022	Facultatea de Teologie Romano-Catolică (licență, programul Studii Religioase);
2015	Obținerea diplomei de doctor (calificativul excepțional în unanimitate), îndrumător: Florica Bechet;
2011-2014	Doctorand, Școala doctorală „Limbi și identități culturale”, Universitatea din București (media 10);
1998-1999	École des Hautes Études en Sciences Sociales, Paris, diplôme d'études approfondies, spécialité histoire et civilisations (mention: tres bien), îndrumători: Alain Boureau, Gilbert Dagron;
1997-1998	École Doctorale en Sciences Sociales – Europe Centrale, diplôme d'études et de recherches approfondies (DERA);
1994-1995	Universitatea din București, Facultatea de Limbi și Literaturi Străine, secția filologie clasică, învățământ universitar de studii aprofundate (media generală 9,90, memoriu de absolvire notat cu 10), coordonator Nicolae-Șerban Tanașoca;
1991-1994	Universitatea din București, Facultatea de Limbi și Literaturi Străine, secția filologie clasică (media de absolvire 9,37, lucrarea de diplomă notată cu 10), coordonator Nicolae-Șerban Tanașoca;
1989-1991	Universitatea din București, Facultatea de Filologie, secția română-cehă, primii doi ani de studiu (media celor doi ani 9,95);
1980-1989	Liceul de artă „George Enescu” (coregrafie); Liceul de filologie-istorie „Julia Hasdeu”.

Burse, granturi, stagii, specializări

2016, 2015, 2014, 2008, 2006	Sofia, stagii de cercetare și participare la conferințe, în cadrul schimburilor interacademice (între două săptămâni și o lună în fiecare an menționat);
2015	grant academic, obținut în urma unui concurs de proiecte, pentru tipărirea volumului <i>Manuel Paleologul, „Sfaturi pentru educația împărătească”;</i>
2011, 2008	Sankt-Petersburg, stagii de cercetare (o lună în fiecare an);
2009, 2003, 2000, 1999 – 1998	Paris, stagiul de cercetare, participare la conferințe, studii la École des Hautes Études en Sciences Sociales;
2007-2010	coordonator în programul <i>Toponimia mitică europeană</i> (director Florica Bechet), grant CNCSIS;
noiembrie 2005	stagiu la Moscova pentru consultarea unor manuscrise bizantine, în cadrul schimburilor interacademice;
1999 – 2002	bursă de excelență AUF, în urma susținerii DEA;
1998 – 1999	bursier École Doctorale en Sciences Sociales – Europe Centrale;
1997-1998	bursier al Fundației <i>Leventis</i> , stagiul Atena, cercetare în cadrul Centre for Asia Minor Studies în Athens; cursuri de neogreacă;
septembrie 1992	Mamaia, participant la seminarul de limbă greacă condus de prof. Dan Slușanschi;
iulie 1991	Ipotești, participant la școala de limbă greacă condusă de Petru Creția;
iulie – august 1990	Praga, cursuri de limbă cehă.

EXPERIENȚĂ PROFESIONALĂ

DOMENII DE COMPETENȚĂ | **filologie clasică, bizantinologie**

Perioada	din anul 1997 până în prezent, angajată a Universității din București, Facultatea de Limbi și Literaturi Străine, Departamentul de Limbi și Literaturi Romane, Clasice și Neogreacă;
Funcția sau postul ocupat Activitate desfășurată	<p>1995-1997, asistent (cadru didactic asociat), Universitatea din București, Facultatea de Limbi și Literaturi Străine, Catedra de filologie clasică (cursuri de latină și greacă pentru studenții Facultăților de Limbi și Literaturi Străine, Istorie, Filosofie, Biblioteconomie, Litere).</p> <p>funcția actuală – conferențiar universitar</p> <ul style="list-style-type: none"> • cursuri practice bazate pe texte ale autorilor greci și latini adresate studenților din toți anii de studiu ai Facultății de Limbi și Literaturi Străine (presocratici, Platon, Aristotel, Lucian, Herodot, Agapet, Anna Comnena, Manuel Paleologul, Procopius din Caesarea, Plutarch, Thucydides, Marcus Aurelius, Psellos, Esop, Titus Livius, Seneca, <i>Noul și Vechiul Testament, Antologia Palatină</i> etc.); • cursuri de literatură și istorie bizantină, mentalitate politică în Imperiul Roman de Răsărit, bizantinologie; • cursuri de literatură greacă (perioada clasică – retorică și filosofie, perioada romană); • cursuri de morfologie greacă (morfologia verbului grec); • cursuri de lexicologie greacă; • cursuri de limbă greacă în cadrul Facultății de Istorie, al Facultății de Filosofie și al Facultății de Litere; • cursuri de limba latină în cadrul Facultății de Litere și al Facultății de Limbi și Literaturi Străine; • cursuri de paleografie și codicologie greacă pentru studenții secției de filologie clasică, pentru cei ai Facultății de Biblioteconomie și pentru cei ai Facultății de Istorie; • conducere de lucrări de diplomă • redactor și redactor coordonator al revistei <i>Studii Clasice</i> <p>Implicare în activități științifice și administrative:</p> <ul style="list-style-type: none"> • organizare de colocvii și simpozioane; propunerea și realizarea dosarului pentru proiect CNCISIS-PN2 – Idei <i>Toponimia mitică europeană</i>; realizarea unor dosare de acreditare ARACIS; realizarea orarului (între anii 2000-2021); colaborare la realizarea normelor și a planurilor de învățământ; participare, an de an, în comisii de admitere și licență; realizarea de filme de prezentare, broșuri, site și pagină de Facebook a departamentului; participarea la emisiuni TV de prezentare a secției și a domeniilor de activitate; îndrumarea promoțiilor de studenți; îndrumarea cercurilor de studenți; îndrumarea studenților în practica de cercetare în cadrul Institutului de Studii Sud-Est Europene; îndrumarea elevilor de liceu în pregătirea pentru olimpiada națională de limbă greacă; implicarea în activitățile Societății de Studii Clasice; redactarea revistei <i>Studii Clasice</i> etc.

INSTITUTUL DE STUDII SUD-EST EUROPENE

2021	Din anul 1995 până în prezent – angajată a Institutului de Studii Sud-Est Europene. Membru în Consiliul Științific al ISSEE Responsabil al Școlilor doctorale în ISSEE (filologie/istorie)
Funcția actuală	cercetător științific II
Activități desfășurate	<p>2021-2027: coordonator al programului de cercetare <i>Literatura bizantină (sec. XI-XV): ediții, traduceri și studii istorico-filologice</i>. Lucrări ale colectivului, în curs de elaborare:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Simona Nicolae, <i>Manuel Paleologul – scrisori și versuri creștine (ediție, traducere, studiu)</i>; <i>Antologia Palatină</i> (ediție, traducere metrică); Mihail Mitrea, <i>Cuvântul encomiastic la Sfinții Apostoli compus de patriarhul Filotei Kokkinos (ediție, comentariu)</i>; Mircea Dulus, <i>Philagathos din Cerami, Omilia 55, „Încă n-a venit ceasul meu” (ediție, traducere, comentariu)</i>; <p>din 2022: coordonator al colecției <i>Scriptores Byzantini</i>;</p> <p>din 2022: coordonator al Școlii doctorale de istorie și filologie din cadrul Institutului de Studii Sud-Est Europene, departament al SCOSAAR;</p> <p>2020-2022: membru în colectivul condus de dr. Cătălina Vătășescu:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Lexicul culorilor în textele grecești antice și bizantine. Studiu semantic, etimologic și comparativ</i>;

- 2020-2021: membru în colectivul condus de dr. Lia Brad Chisacof; tema de cercetare (împreună cu cerc. Dr. Marilena Vlad):
- *Theophilus Corydaleus, De anima (editarea, traducerea și comentarea manuscriselor grecești de sec. al XVIII-lea, aflate la Academia Română)*;
- din 2019: redactor al revistei *Études byzantines et post-byzantines*
- 2019: membru în comitetul de organizare a *Congrès du Sud-Est Européen* (cca. 500 participanți);
- 2017-2019: membru în colectivul condus de dr. Cătălina Vătășescu (tema de cercetare: *Cultură tradițională, istorie socială, istoria limbilor din Sud-estul Europei*):
- *Aspecte arhaizante și influențe ale limbii demotice în scrierile epistolare ale lui Dimitrie Cydones și Manuel Paleologul*;
- 2015-2019: membru în colectivul condus de dr. Lia Brad Chisacof (tema de cercetare: *Documente și instrumente de lucru privind istoria Sud-Estului european: surse istorice, memorie și imaginar cultural, politic și identitar*):
- lucrare finalizată: *Discursurile etico-politice ale împăratului Manuel Paleologul (ediție critică, traducere, note, studiu introductiv)*;
- 2010-2014: membru în colectivul condus de prof. dr. Nicolae-Șerban Tanașoca (tema de cercetare: *Caracteristici ale realităților Sud-Estului european și metode noi de abordare*); lucrarea elaborată:
- *Manuel Paleologul: Sfaturi pentru educația împărătească (ediție critică, traducere și analiză a textului)*;
- 2007-2010: membru în colectivul condus de dr. Petre Guran (tema de cercetare: *Gândirea politică și realitățile sociale în Bizanț*); tema lucrării:
- *Morală, politică și guvernare în vremea Paleologilor*;
- 2000-2006: membru în colectivul de cercetare condus de prof. dr. Andrei Pippidi (tema de cercetare: *Realități bizantino-otomane și forme occidentale de modernizare în Sud-Estul Europei*); temele lucrărilor de plan:
- *Oglizile principilor în literatura bizantină (particularități ale genului, definierea și analiza corpusului de texte)*;
 - *Literatura de curte în epoca Paleologilor: tipare antice, influențe occidentale, realități contemporane*;
- 2006: membru în comitetul de organizare a *Congresului Internațional de Studii Neoelelistice* desfășurat la București, între 2-6 iunie 2006;
- 1999: membru în comitetul de organizare a *Congrès du Sud-Est européen* (cca. 400 participanți);
- 1997-1999: membru în colectivul de cercetare condus de prof. dr. Alexandru Duțu:
- *Capetele de învățătură ale diaconului Agapet – educație politică și/sau cultură religioasă?*
- 1997-1998: redactor al revistei *Sud-Estul și Contextul European: Buletin al Institutului de Studii Sud-Est Europene*;
- 1995-1996: membru în colectivul de cercetare condus de prof. dr. N.-Ș. Tanașoca:
- *George Murnu și odysseia Iliadei homerice în cultura română*.

INSTITUTUL DE STUDII CLASICE AL UNIVERSITĂȚII DIN BUCUREȘTI

Perioada	2007-2015
Funcția	cercetător științific III
Activitatea desfășurată	membru și coordonator administrativ al proiectului <i>Toponimia mitică europeană</i>, proiect CNCIS (valoare 853 484 lei).

EDITURA CARTEA DE BUZUNAR

Perioada	2003–2005
Funcția	redactor coordonator al redacției culturale, Editura <i>Cartea de Buzunar</i> (ramură a Editurii Paideia);
Activitate desfășurată	coordonator al seriei <i>Cultura</i> a Editurii <i>Cartea de buzunar</i> . Redactor și editor al mai multor volume. Apariții: Kant, <i>Critica rațiunii pure</i> ; Hegel, <i>Fenomenologia spiritului</i> (interpretări, comentarii); <i>Enciclopedia obiceiurilor populare: Bucureștii în sărbătoare (vol. 1-2), Sărbătoarea noastră cea de toate zilele (vol. 1-3)</i> ; dicționare lingvistice pentru elevi etc.

JURNALUL COTIDIANUL, REVISTA ROMÂNIA PITOREASCĂ

Perioada	1992-1995
Activitate desfășurată	jurnalism cultural și turistic.

DISTINCȚII	<p>2017 Premiul „Eudoxiu Hurmuzaki” al Academiei Române pentru lucrarea Manuel Paleologul <i>Sfaturi pentru educația împărătească</i>.</p> <p>2024 Premiul special <i>Cum laude</i>, Observatorul Cultural, pentru <i>Antologia Palatină</i></p> <p>2024 Antologia Palatină a fost distinsă cu Premiul „Cartea anului”, al Uniunii Scriitorilor, Fitralit.</p>
MEMBRU ÎN SOCIETĂȚI ȘTIINȚIFICE	<p>din 2018 – membru în International Association of Byzantine Studies (AIEB);</p> <p>din 2010 – membru, din 2018 – trezorer, Societatea Română de Studii Bizantine;</p> <p>2004-2020 – membru, Institutul de Studii Clasice al Universității din București;</p> <p>din 2005 – membru fondator, Societatea Română de Studii Neelene;</p> <p>din 1994 – membru, între 2018-2022 – trezorer, Societatea de Studii Clasice.</p>
COMPETENȚE LINGVISTICE Limba maternă Limbi străine cunoscute	<p>română</p> <p>greacă veche, latină, noțiuni de ebraică biblică,</p> <p>franceză – citit/scris/conversație,</p> <p>cunoștințe de: italiană, engleză, neogreacă, cehă.</p>
COMPETENȚE ȘI CUNOȘTINȚE INFORMATICE	<p>Utilizator experimentat: Microsoft Office (inclusiv Excel și Access), Classical Text Editor, Adobe Creative Cloud, alte programe pentru editare și paginare, grafică, editare html.</p> <p>Cunoștințe de editare video și audio.</p>
CUNOȘTINȚE CONEXE DOMENIULUI FILOLOGIC	<p>activitate editorială: corectură și redactare de text; tehnoredactare;</p> <p>management, marketing cultural; management de proiect;</p> <p>biblioteconomie și arhivistică;</p> <p>steno-dactilografie;</p> <p>noțiuni de contabilitate și secretariat.</p>

martie 2026

Simona NICOLAE

